

# PICCOLO și EURO

ARZĂTOARE PE LICHID  
16-265 kW

Randament termotehnic ridicat

Siguranță în funcționare

Gamă largă de reglare

Întreținere ușoară

Silențioase

Arzătoare pe lichid Piccolo și Euro



**GB-GANZ**

Tüzeléstechnikai Kft. H-1103 Budapest, Szlávy u. 22-30. Tel.: (36-1) 260-2727 F: (36-1) 260-0033  
Internet: [www.gb-ganz.hu](http://www.gb-ganz.hu) E-mail: [gbganz@mail.datanet.hu](mailto:gbganz@mail.datanet.hu)



## Prezentare generală:

Prin dezvoltarea familiei de arzătoare pe lichid tip Piccolo și Euro dorim să asigurăm clienților instalații de ardere economice, cu un randament ridicat. Arzătoarele satisfac cele mai exigeante prescripții prin dimensiunile lor reduse, prin carcasa din plastic antișoc și prin izolarea fonică deosebită. Sunt executate din componente sigure, problemele legate de întreținere, montaj și reglare fiind rezolvate încă din faza de proiectare. Carcasa este fixată cu un singur șurub. Funcționarea silentioasă se datorează proiectării cu deosebită grijă a admisiei aerului. Acesta ajunge la capul de ardere prin intermediul unei clapete care la arzătoarele oprite este închisă. Arzătoarele PICCOLO sunt într-o treaptă, iar EURO pot fi într-una sau în două trepte. Sunt destinate arderii motorinei. Construcția simplă are ca rezultat un montaj simplu, o punere în funcțiune facilă și, de asemenea, o întreținere redusă.

Arderea perfectă se datorează reglajului fin al capului de ardere. Aerul de ardere se reglează prin intermediul unui mecanism cu excentric parabolic. Arzătoarele pot fi scoase fără a demonta flanșa reglabilă prinsă pe cazan, prin intermediul acestei flanșe realizându-se și potrivirea lungimii tubului de flacără la tipul și dimensiunile focalului.

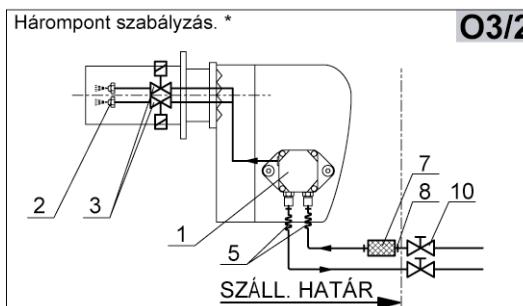
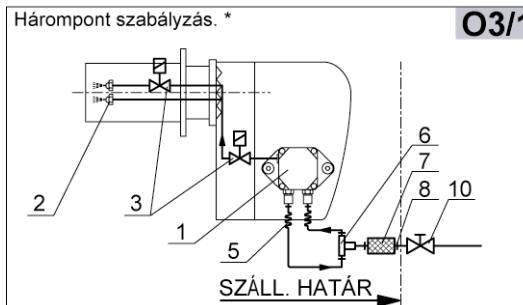
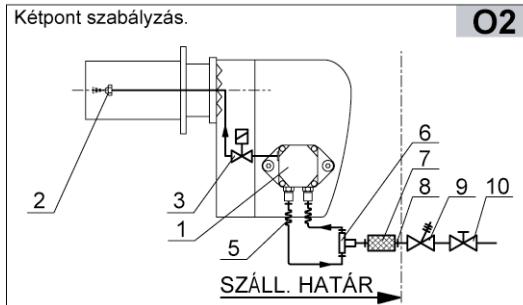
Arzătoarele pot fi montate pe utilizatori de căldură casnici, agricoli sau tehnologici:

- cazane de apă caldă, fierbinte sau abur
- generatoare de aer cald

## Avantajele instalațiilor de ardere:

- randament termotehnic ridicat
- domeniu larg de reglare a puterii
- stabilitate ridicată a flăcării
- legare electrică simplă și rapidă prin intermediul conectorilor
- montare ușoară, întreținere facilă
- funcționare silentioasă
- ecologice, cu emisii reduse de noxe poluanțe
- construcție cu siguranță în funcționare
- durată de utilizare mare

## Schema circuitului de combustibil:



\* La Euro-15 și 25 este în curs de implementare.

### Limita de furnitură:

- 1 Pompă de combustibil
- 2 Duză de combustibil
- 3 Electroventil
- 5 Furtun flexibil
- 6 Racord T
- 7 Filtru de combustibil
- 8 Niplu de legătură

### Elemente facturabile separat:

- 9 Ventil de închidere termostatat
- 10 Robinet de închidere manual

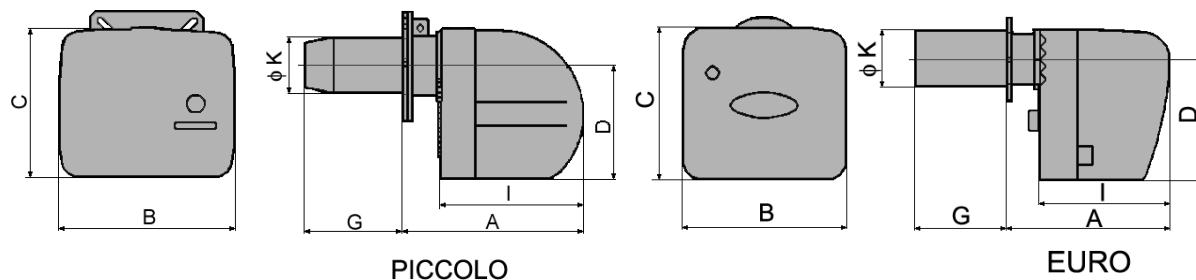
**GB-GANZ**

## Principalele date tehnice:

| Tip                    | PICCOLO-O  | Euro-6-O | Euro-9-O  | Euro-10-O | Euro-15-O                                   | Euro-25-O  |  |  |
|------------------------|--|----------|-----------|-----------|---|------------|--|--|
| Putere nominală        | 16-36 kW   | 33-75 kW | 70-115 kW | 70-120 kW | 95-160 kW                                   | 130-265 kW |  |  |
| Combustibil            | motorină   |          |           |           |   |            |  |  |
| Sistem de reglare      | Reglare într-o treaptă                             |          |           |           | Reglare într-o treaptă sau în două trepte.* |            |  |  |
| Raport de reglare      | -  |          |           |           | 1:2   |            |  |  |
| Automat de ardere      | TF 974   |          |           |           |   |            |  |  |
| Supraveghere flacără   | MZ 770   |          |           |           |   |            |  |  |
| Aprindere              | Automată, cu scânteie electrică de înaltă tensiune |          |           |           |   |            |  |  |
| Tensiune de alimentare | 230 V, 50 Hz+PE                                    |          |           |           |   |            |  |  |
| Putere electrică       | 196 W  | 196 W    | 196 W     | 206 W     | 230 W                                       | 240 W      |  |  |
| Protectie              | IP 20  |          |           |           |   |            |  |  |
| Nivel de zgomot        | 62 db (A)  |          |           |           |   |            |  |  |
| Masa netă              | 12 kg  |          |           |           | 25 kg                                       |            |  |  |

\* La Euro-15 și 25, reglajul în două trepte este în curs de implementare.

## Schița constructivă și dimensiuni de gabarit:

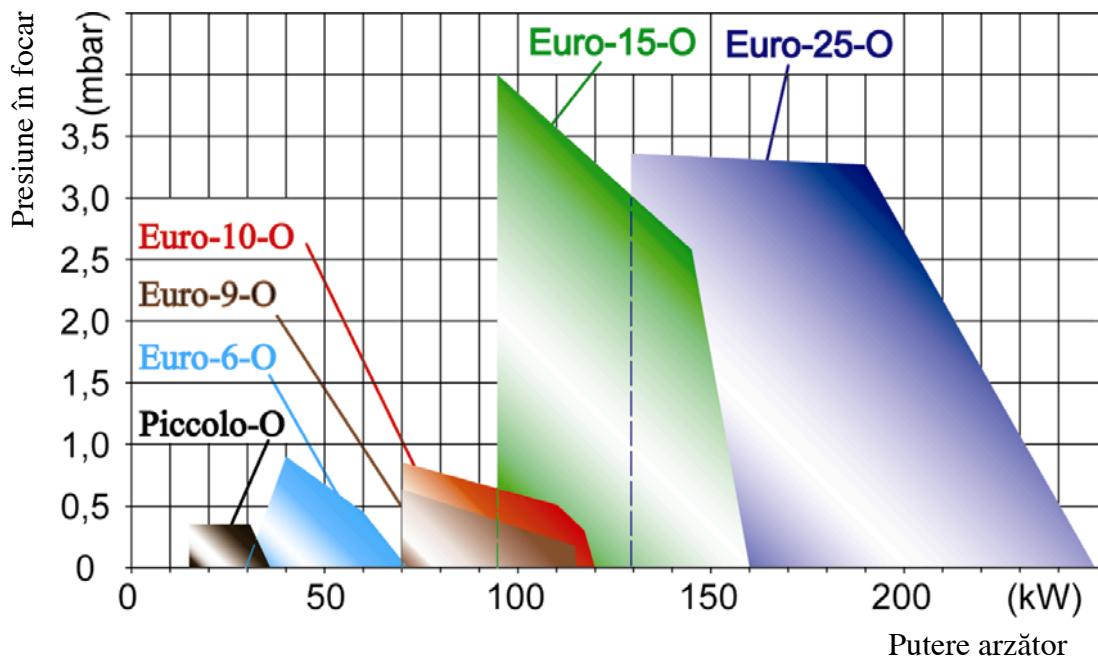


| Kazánperem furatozás | Dimensiuni: |           |          |          |           |           |           |
|----------------------|-------------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
|                      | Tip         | Piccolo-O | Euro-6-O | Euro-9-O | Euro-10-O | Euro-15-O | Euro-15-O |
| φ N                  | A           | 258-353   | 300-375  | 300-382  | 300-382   | 310-450   | 340-370   |
|                      | B           | 250       | 301      | 301      | 301       | 385       | 385       |
|                      | C           | 216       | 281      | 281      | 281       | 370       | 370       |
|                      | D           | 163       | 225      | 225      | 225       | 295       | 295       |
|                      | G           | 45-140    | 45-120   | 88-170   | 88-170    | 90-230    | 150-180   |
|                      | I           | 210       | 245      | 245      | 245       | 270       | 270       |
| φ LW                 | φ K         | 80        | 80       | 95       | 100       | 114       | 144       |
| φ M                  | φ LW        | 90        | 100      | 115      | 120       | 125       | 155       |
| N                    | φ M         | 150       | 150      | 150      | 150       | 180       | 200       |
|                      |             | M 8       | M 8      | M 8      | M 8       | M 10      | M 10      |

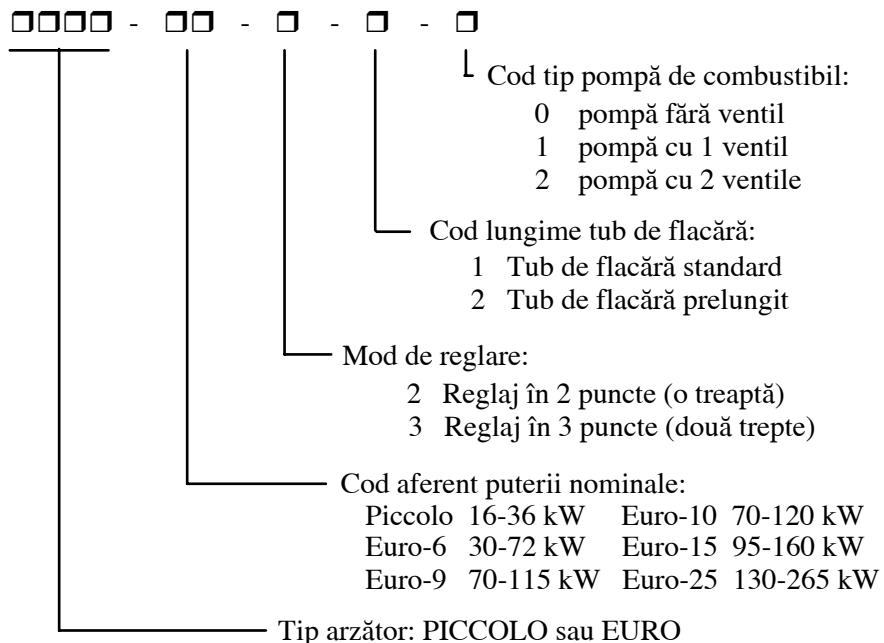
**GB-GANZ**

**Tüzeléstechnikai Kft.** H-1103 Budapest, Szlávy u. 22-30. Tel.: (36-1) 260-2727 F: (36-1) 260-0033  
Internet: [www.gb-ganz.hu](http://www.gb-ganz.hu) E-mail: [gbganz@mail.datanet.hu](mailto:gbganz@mail.datanet.hu)

## Curba de caracteristică putere - presiune în focar:



## Simbolizarea arzătoarelor:



## Reprezentanță în România:

**SC GB-GANZ ROMÂNIA Termotehnica SRL**

400592 Cluj-Napoca, str. Al.Vaida Voivod nr. 2

Tel: 0264-419.305 Fax: 0264-419.309 web: [www.ganz.ro](http://www.ganz.ro) e-mail: [contact@ganz.ro](mailto:contact@ganz.ro)

**GB-GANZ**

**Tüzeléstechnikai Kft.** H-1103 Budapest, Szlávy u. 22-30. Tel.: (36-1) 260-2727 F: (36-1) 260-0033  
 Internet: [www.gb-ganz.hu](http://www.gb-ganz.hu) E-mail: [gbganz@mail.datanet.hu](mailto:gbganz@mail.datanet.hu)